

ODVJETNIČKI URED dr.sc. ANA HOLJAR

Odvjetnica dr.sc. Ana Holjar, dipl.iur.
Odvjetnica Andrea Kunac, mag.iur.
Odvjetnik Matija Pavačić, mag.iur.

Tel. 051/315-056 Fax. 051/587-226 Mob. 098/575-502
e-mail: ana.holjar@ri.t-com.hr
ana@odvjetnik-holjar.hr

TRGOVAČKOM SUDU

U PAZINU

Na posl.br. St-109/2024

DUŽNIK: **GLAS ISTRE NOVINE d.o.o.**, OIB: 89054078461, Japodska
ulica – Via dei Giapidi 28, 52 100 Pula

PODNOŠITELJ ZAHTEVA - VJEROVNIK: **JOJ Media House a.s.**, Slovačka, Bratislava,
Brečtanova 1, OIB: 46995139411.

PODNEŠAK VJEROVNIKA

- **kojim traži produljenje roka**

I Na e-oglasnoj ploči Trgovačkog suda u Pazinu dana 18. listopada 2024. godine objavljen je zaključak Naslovljenog suda kojim je vjerovnik JOJ Media House a.s., Slovačka, Bratislava, Brečtanova 1, OIB: 46995139411 (dalje: vjerovnik), pozvan da u roku od 8 dana dostavi sudu prijevod na hrvatski jezik isprava priloženih uz prijavu tražbine radi utvrđenja osnove prijave tražbine, jer se u protivnom prijava tražbine ne može ispitati te će se odbaciti.

Dostava navedenog zaključka vjerovnika ima se smatrati da je izvršena dana 26. listopada 2024. godine pa je vjerovniku rok od 8 dana za dostavom prijave prijevoda počeo teći dana 27. listopada 2024. godine, a rok ističe u nedjelju 3. studenog 2024. godine (prethodno tome su 3 neradna dana zbog blagdana Sv. Svetih i vikenda).

Međutim, budući se radi o prijevodu isprava koje u ukupnosti imaju 80 stranica to navedeni prijevod vjerovnik nije u objektivnoj mogućnosti izraditi u roku od 8 dana.

Odvjetnički ured dr.sc. Ana Holjar, Korzo 4, 51 000 Rijeka

MB: 0608977365056, OIB: 46976172185
Žiro-račun IBAN broj: HR6623600001102113958 otvoren kod Zagrebačke banke d.d.
www.odvjetnik-holjar.hr

II Stoga se moli Naslovljeni sud da zbog objektivnih razloga i opsežnosti dokumentacije koju je potrebno prevesti vjerovniku **produlji rok postupanja o prijedlogu za daljnji rok od najmanje 15 dana od dana podnošenja ovoga zahtjeva.**

U Rijeci, dana 31. listopada 2024. godine

Vjerovnik p.p.

Odvjetnički ured dr.sc. Ana Holjar, Korzo 4, 51 000 Rijeka

MB: 0608977365056, OIB: 46976172185

Žiro-račun IBAN broj: HR6623600001102113958 otvoren kod Zagrebačke banke d.d.

www.odvjetnik-holjar.hr